

Odonimia de la provincia de Pontevedra

Ribadumia

Daniel Antomil Pérez



Seguimos con nuestra serie sobre la odonimia de la provincia de Pontevedra, y para esta ocasión, procedemos con Ribadumia, un municipio de tamaño relativamente reducido, con 6 parroquias (Barrantes, Besomaño, Leiro, Lois, Ribadumia y Sisán), de las cuales, dos son semiurbanas (Barrantes y Ribadumia), y el resto, rurales.

En este caso, el número de calles tratadas es bastante reducido, sobre todo, debido a que en este municipio, en el ámbito rural, las calles comprenden la vía principal y varios caminos del entorno.

Con todo, el municipio ya tenía implementado el sistema de calles en todo el municipio desde la década de 1990. En 2005 se bautizaron distintos viales del centro urbano (en paralelo al desarrollo urbanístico producido a mediados de la década del 2000), al igual que las calles del polígono industrial de Ribadumia.

Y en 2019 se produjo una nueva revisión del callejero. En primer lugar, con cargo a la Diputación de Pontevedra, se colocaron nuevas placas, que conviven con las anteriores. Además, se procedió a dividir las calles con nombres idénticos, pero que se encontraban en distintas parroquias (por ejemplo, la Rúa do Barral se dividió en Rúa do Barral de Ribadumia y Rúa do Barral de Besomaño, cuando antes, a efectos estadísticos, era la misma). Además, en la actualidad, se están revisando los números de las viviendas, colocando una plaquita en cada casa.

El trabajo de campo se realizó entre marzo y abril de 2023. Durante esos dos meses realicé varias visitas, y saqué las imágenes que se pueden ver en el trabajo. Todo ello me permitió recorrer el municipio entero y localizar todos los nombres de las calles, aunque en muchos casos, es complicado encontrar el inicio y el fin, debido a la falta de señalización en muchos casos, las bifurcaciones existentes en muchos caminos, y la falta de coherencia del recorrido de algunas calles. Gracias al Catastro, saqué todos los datos que faltaban.

Y estos son los nombres de las calles que existen en Ribadumia:

ABELENDÁ, Rúa da

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera EP-9305, en la parroquia de Leiro, entre el cruce de la Rúa do Noval y la Rúa da Costa, acabando en la Rúa da Cruz, ya en Lois.

Referido a un bosque de avellanos que ocupaba este lugar.

ALBÁN, Rúa de

Esta calle se encuentra en Ribadumia, es el tramo de la carretera EP-9305 que lleva desde la Rúa do Freixo hacia la Rúa do Cruceiro Vello.

Estamos ante un antropónimo medieval de origen germánico, se trata de un *Villam Albani*, es decir, las tierras de Albanus en la Edad Media.

ALBARIÑO, Rúa do

Esta calle la encontramos en Ribadumia, sale de la Rúa de Valle Inclán y acaba en la Rúa do Conchido. Recibió el nombre en 2005.

Dedicada al *vino albariño*, un tipo de vino muy conocido en Galicia, que entre otras zonas, se produce en Ribadumia.

ALDEA DO MONTE, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, lleva desde la Rúa da Medoña hacia la Rúa da Bouciña.

Referido a la zona del monte donde se encontraban las casas.

ALFONSÍN, Rúa de

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera EP-9501 que parte de la Rúa do Cruceiro Vello, hacia el cruce de la Rúa da Figueira con la Rúa da Carballeira, en la parroquia de Ribadumia. Recibió el nombre en 2005.

Dedicada a Raúl Ricardo Alfonsín (1927-2009), político, fue presidente de Argentina entre 1983 y 1989, siendo el presidente que trajo la democracia a Argentina, hasta su llegada Argentina había pasado por distintas dictaduras y golpes de estado. Se le considera un promotor de los Derechos Humanos en Argentina. No obstante, tuvo que abandonar el cargo debido al deterioro de la economía en sus últimos años.¹

Con el paso de los años, su imagen fue creciendo, y en 2003 visitó Ribadumia, el pueblo donde nació su abuelo, y como recuerdo a dicha visita, se le dedicó la calle que lleva su nombre.²

Nombres anteriores: Travesía do Cruceiro Vello (hasta 2005).

ALVAR, Rúa do

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Avenida de Bouza Martín y acaba en la Estrada da Igrexa de Barrantes.

1 Raúl Alfonsín. Wikipedia. https://es.wikipedia.org/wiki/Raúl_Alfonsín

2 Raúl Alfonsín visitará Ribadumia el último fin de semana de noviembre. (18 de noviembre de 2003). La Voz de Galicia. https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/arousa/2003/11/18/raul-alfonsin-visitara-ribadumia-ultimo-fin-semana-noviembre/0003_2173664.htm

Estamos ante un antropónimo medieval de origen germánico, que hace referencia a unas tierras conocidas como *Villam Alvari*, es decir, las tierras de Álvaro en la Edad Media, nombre que dio lugar al actual Álvaro (y al apellido Álvarez, su patronímico).

BARCA, Rúa da

Esta calle la encontramos en Sisán, parte de la Rúa dos Tabueiros y atraviesa el río Umia para llegar a Cambados, donde pasa a conocerse como Avenida de Castrelo. A Ribadumia pertenece el lado derecho viniendo de Sisán, pero el izquierdo es de Castrelo (Cambados), por lo que estamos ante un topónimo compartido entre ambos municipios.

Referido a un lugar donde existía una barca que servía para atravesar el río Umia. Es un topónimo que tiene la misma motivación que A Barca, en Poio, donde había un barco que cruzaba el Lérez y conectaba Poio con Pontevedra.



Rúa da Barca, el lado derecho pertenece a Ribadumia, pero el izquierdo es de Cambados

BARRANTIÑOS, Rúa dos

Esta calle se encuentra en Barrantes, parte de la Avenida das Caponiñas y lleva hacia la Rúa do Outeiral.

Estamos ante un topónimo replicante, es decir, un diminutivo de un topónimo, que generalmente es un topónimo superior, en este caso, estamos hablando de unos terrenos pertenecientes a una parroquia. En Galicia hay decenas de topónimos formados por este recurso (Castrelos → Castreliños, Rianxo → Rianxiño...).

BARRAL DE BESOMAÑO, Rúa do

BARRAL DE RIBADUMIA, Rúa do

La Rúa do Barral de Besomaño se encuentra en Besomaño, sale de la Rúa do Barral de Ribadumia y lleva hacia la Rúa do Rial.

La Rúa do Barral de Ribadumia se encuentra en Ribadumia, sale de la Rúa do Albán y acaba en la Rúa do Barral de Besomaño, que es la continuación de esta calle por la parroquia de Besomaño.

Referido a un barrizal, es decir, unas tierras con tendencia a estar húmedas y cubiertas de barro.

BARREIRO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Leiro, es un conjunto de caminos que llevan desde la Rúa da Costa hacia la Rúa do Forxán.

Referido a unas tierras con tendencia a estar húmedas, por lo tanto, cubiertas de barro. En alguno de estos lugares se extraía el barro con finalidades industriales o de fabricación de cerámica.

BARROSO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Sisán, parte de la Estrada da Carrasqueira y lleva hacia el Lugar de Sisángándara.

En principio haría referencia a unos terrenos húmedos o con tendencia a estar cubiertos de barro, pero el término *barroso* se aplica al ganado que tiene el color de pelo rubio, por lo que podríamos estar también ante unas *terras rubias*, siendo en este caso, un topónimo metafórico.

BOUCIÑA, Rúa da

BOUZA DE BESOMAÑO, Rúa da

BOUZA DE LOIS, Rúa da

BOUZA DE RIBADUMIA, Rúa da

BOUZA MARTÍN, Avenida da

La Rúa da Bouciña se encuentra en Lois, sale de la Rúa da Trastada y acaba en el cruce de la Rúa do Monte con la Rúa do Couto.

La Rúa da Bouza de Besomaño se encuentra en Besomaño, sale de la Rúa do Catariño y vuelve de nuevo a dicha calle.

La Rúa da Bouza de Lois se encuentra en Lois, se encuentra entre la Rúa da Picoña y la Rúa do Casal de Lois.

La Rúa da Bouza de Ribadumia se encuentra en Ribadumia, comunica la Rúa do Cruceiro Vello con la Rúa da Puxafeita.

La Avenida de Bouza Martín se encuentra entre Ribadumia y Barrantes, es un tramo de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Avenida de Ribadumia y la Rúa dos Castaños. A esta calle se le puede considerar como la calle principal de Ribadumia, con bastantes edificios y comercios. Entre los números 1 y 7, y los números 2 a 10 pertenece a Ribadumia, a partir de ahí, pertenece a Barrantes.

En la comarca del Salnés, la palabra *bouza* tiene el significado de robledal, por lo que estos lugares debieron ser bosques de robles o dehesas cercadas. En el caso de A Bouza Martín, hace referencia al nombre o apellido de alguno de sus antiguos propietarios.



Avenida da Bouza Martín

CABANELAS, Rúa das

Con este nombre se conoce al tramo de la carretera EP-9501 que queda al atravesar el Río Umia, entre la Rúa da Figueira y el Concello de Cambados, donde acaba, dentro de la parroquia de Ribadumia.

Si bien se cree que este tipo de topónimos se relacionan con poblados donde se concentraban casas de reducido tamaño, existe la teoría de que algunos de estos topónimos, sobre todo los que denominan áreas de gran tamaño, provienen del gaélico y se referiría a una vaguada. En este caso parece más el segundo caso que el primero.

CABARCOS, Rúa dos

Esta calle se encuentra en Sisán, se encuentra entre la Rúa da Igrexa de Sisán, y lleva hacia la Estrada da Carrasqueira.

Este topónimo es bastante oscuro, podría tratarse de un topónimo prerromano con raíz cabar-, que puede tener varias interpretaciones, y cualquiera de ellas puede ser la que dio lugar a este topónimo. En Barreiros existe un topónimo igual, que da nombre a dos parroquias de este municipio lucense.³

³ [https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/27444/GLLG - Cando Cru%C3%B1a%2C Mar%C3%ADas%5B1%5D.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/27444/GLLG_-_Cando_Cru%C3%B1a%2C_Mar%C3%ADas%5B1%5D.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

CAPELA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Rúa da Condese, se cruza con el Calexón do Loureiro y la Rúa de Remedios Álvarez, y no tiene salida. Recibió el nombre en 2005.

Referido a la capilla que se encuentra en el cruce mencionado anteriormente, dedicada a San Esteban, y que fue restaurada en el año 1983.

Nombres anteriores: Travesía da Condese (hasta 2005)



Capilla de San Esteban

CAPONIÑAS, Avenida das CAPONIÑAS, Rúa das

La Avenida das Caponiñas se encuentra en Barrantes, es la parte de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Rúa da Torre y la Rúa do Mosqueiro de Sisán.

La Rúa das Caponiñas sale de la Avenida das Caponiñas y vuelve de nuevo hacia esta calle.

Un *capón* es un gallo castrado o un haz de leña delgada, este topónimo puede hacer referencia a una zona de monte donde se fuera a buscar leña.

CARBALLAL, Rúa do CARBALLEIRA, Rúa da

La Rúa do Carballal se encuentra en Barrantes, se encuentra entre la Rúa do Casal de Barrantes y la Rúa do Outeiral.

La Rúa da Carballeira se encuentra en Ribadumia, parte del cruce de la Rúa de Alfonsín con la Rúa da Figueira con la Rúa do Freixo. Recibió el nombre en 2005.

Referido a un roble o conjunto de robles que se encontraban en el lugar.

CARDOSAS, Rúa das

Esta calle se encuentra en Sisán, y comunica la Rúa dos Tabueiros con la Rúa das Cobas.

Referido a un lugar donde crecían los cardos, en general es una mala hierba, pero hay tipos de cardo que se utilizan para el pastoreo del ganado, por lo que estos terrenos pueden incluso ser bastante preciados.

CARRASQUEIRA, Camiño da CARRASQUEIRA, Estrada da

El Camiño da Carrasqueira se encuentra en Sisán, sale de la Estrada da Carrasqueira y lleva hacia la Rúa de Cabarcos.

La Estrada da Carrasqueira también se encuentra en Sisán, comunica la Rúa de Cabarcos con la Rúa das Cobas.

Referido a un lugar cubierto de *carrascos*, acebos, este tipo de arbusto es relativamente abundante en Galicia, y hay cientos de topónimos iguales.



Estrada da Carrasqueira

CASAL DE BARRANTES, Rúa do

CASAL DE LOIS, Rúa do

Como Rúa do Casal de Barrantes se conoce a una calle entre la Rúa das Mimosas y la Rúa do Carballal.

Como Rúa do Casal de Lois se conoce a un tramo de la carretera EP-9508, que parte de la Rúa da Seara hacia la Rúa da Medoña.

Referido a un *casal*, granja y tierras de alrededor. En los *casales* vivía la gente en la época medieval, por lo que en este lugar había una casa hace siglos.

CASALDARNOS, Rúa de

Esta calle se encuentra en Ribadumia, sale de la Travesía do Freixo y acaba en la Rúa da Revolta, en la vecina parroquia de Besomaño.

Se trata de un compuesto de *Casal de Arnos*. La segunda parte del topónimo es bastante oscura, lo más posible es que se trate del nombre o apodo del antiguo propietario de las tierras (alguien apellidado Arnoso o proveniente de un lugar como (Ponte) Arnelas, Arnois...

CASALVEDRO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Sisán, se encuentra entre la Rúa do Mosqueiro de Sisán y la Rúa da Igrexa de Sisán.

Hace referencia a un *casal vello*, es decir, una casa construida antes que el resto de viviendas.

CASTAÑOS, Rúa dos

CASTAÑOS, Travesía dos

La Rúa dos Castaños se encuentra en Barrantes, es la parte de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Avenida de Bouza Martín y la Rúa da Torre.

La Travesía dos Castaños comunica la Rúa dos Castaños con la Rúa de Remedios Álvarez.

Referida a un bosque de castaños que se encontraba en el lugar.

CATARIÑO, Rúa do

Esta calle la encontramos en Besomaño, es un tramo de la carretera EP-9504 que sale de la Rúa do Rial y lleva a la parroquia de Lois, donde pasa a denominarse como Rúa da Cruz.

El origen de este topónimo ha de referirse al hecho de que estas tierras están ubicadas en un alto, desde donde se puede divisar (*catar*) una amplia porción de terreno.



Rúa Central

CENTRAL, Rúa

Con este nombre se conoce a una calle del polígono de O Salnés, dentro de Ribadumia, sale de la Rúa do Pan y no tiene salida. Recibió el nombre en 2005.

Se trata de un nombre de repertorio, a falta de un nombre mejor, se aprovechó el hecho de que esta es la calle central del polígono para ponerle este nombre.

COBAS, Rúa das

Esta calle se encuentra en Sisán, se encuentra entre la Estrada da Carrasqueira y la Rúa dos Cabarcos.

Referido a un lugar escondido en el terreno, o simplemente, una zona de abrigo entre las tierras o las piedras, no a una cueva propiamente dicha.

CONCHIDOS, Rúa dos

Esta calle se encuentra en Ribadumia, comunica la Rúa do Albariño con la Rúa do Rabadeiro.

Si bien, estos topónimos pueden hacer referencia a unos terrenos donde se encuentran conchas, un *cunchido* también puede hacer referencia a un nogal. Ambas acepciones pueden ser válidas en este caso, puesto que nos encontramos en las proximidades del río Umia, aunque un poco hacia el interior.

CONDESA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Avenida de Bouza Martín y acaba en el cruce de la Rúa do Río Umia con la Rúa do Conchido.

Este topónimo hace referencia a unas tierras propiedad de una condesa, con toda probabilidad, se trate del conde de Creixell, quienes construyeron el Pazo de Barrantes en el año 1511, y cuyos terrenos llegarían hasta esta zona.⁴



Rúa da Condesa

CORUTO, Rúa do

Esta calle la encontramos en Ribadumia, sale de la Rúa da Figueira y acaba en la Rúa do Rabadeiro.

Referido a un *coruto*, lugar elevado, de hecho, este lugar se encuentra sobre una ligera elevación en el terreno.

COSTA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Leiro, es el tramo de la carretera PO-300 que parte de la Rúa da Abeleira y lleva hacia la Rúa de Sucasa.

Referido a una zona en pendiente, como se puede comprobar en el lugar.

⁴ Pazo de Barrantes. Visitosalnés. <https://www.diariodearousa.com/texto-diario/mostrar/2568402/barrantes-rinde-homenaje-remedios-alvarez-ano-atipico-festa-da-vendima>

COUTO, Rúa do **COUTOS, Rúa dos**

La Rúa do Couto se encuentra en Lois, parte desde la Rúa da Aldea do Monte hacia el cruce de la Rúa do Monte con la Rúa da Bouciña.

La Rúa dos Coutos se encuentra en Barrantes, parte del cruce de la Rúa do Casal de Barrantes con la Rúa do Carballal, y acaba en A Gándara, perteneciente a la parroquia de San Martiño de Meis, bordeando la VG-4.2.

Referido a un *couto*, en este lugar es probable que se refiera a la cima de la montaña que se encuentra en el lugar. Esta palabra también tiene el significado de terreno acotado, o marco delimitador de parroquias o propiedades.



Rúa do Couto

CRUCEIRO, Rúa do **CRUCEIRO VELLO, Rúa do**

Una Rúa do Cruceiro se encuentra en Ribadumia, parte de la Rúa das Cabanelas y lleva a un ramal de la Estrada dos Pasais.

Otra Rúa do Cruceiro la encontramos también en Ribadumia, comunica la Rúa da Mamuela con la Rúa da Carballeira.

La Rúa do Cruceiro Vello es un tramo de la carretera EP-9305 a su paso por Ribadumia, entre la Rúa do Outeiro y la Rúa do Albán

Referidos todos ellos a distintos cruceiros que se encuentran en estos lugares. Estos cruceiros se colocaban en los cruces de caminos, para pedirle a Dios que guíe a los caminantes y no se pierdan en los cruces.

Nombres populares:

Camiño da Cachada (Rúa do Cruceiro – Cabanelas)

Referido en este caso a una tierra *cachada*, es decir, una tierra de monte que fue quemada y puesta a cultivar posteriormente.

CRUZ, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, es el tramo de la carretera EP-9504 entre la Rúa da Bouza de Besomaño y la Rúa da Seara.



Cruceiro da Mamuela

Referido seguramente al cruceiro que se encuentra en el entorno de la iglesia de Lois, colocado en un cruce de caminos, donde se colocan estas construcciones.



Cruceiro que da nombre a la Rúa da Cruz

ESCUSA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, sale de la Avenida de Ribadumia y acaba en la Avenida de Bouza Martín, lindando ya con Barrantes.

Este topónimo seguramente está relacionado con unas tierras *escusadas*, exentas de algún impuesto o gravamen.

ESPADEIRO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Ribadumia, sale de la Rúa de Valle Inclán y acaba en la Rúa do Albariño. Recibió el nombre en 2005.

Hace referencia al *vino espadeiro*, un tipo de vino producido en esta zona con un tipo de uva blanca, conocida también como *uva espadeira*.

FIGUEIRA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, parte del cruce de la Rúa de Alfonsín con la Rúa da Carballeira, y acaba en la Rúa das Cabanelas, donde se encuentra el puente que atraviesa el Río Umia.

Referido seguramente a un conjunto de higueras o una sola que dio lugar a un topónimo.

FONTE, Rúa da

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Avenida de Rosalía de Castro y acaba en la Rúa da Gándara de Ribadumia. Recibió el nombre en 2005.

Referido a una fuente que se encontraba en el lugar.

FORXÁN, Rúa do

Con este nombre se conoce a una calle en Leiro, entre la Rúa do Barreiro y la Rúa da Seara.

Estamos ante un antropónimo medieval de origen germánico, se trata de un *Villam Froiani*, es decir, las tierras de Froia en la Edad Media.

FREIXO, Rúa do

FREIXO, Travesía do

Como Rúa do Freixo se conoce a un tramo de la carretera EP-9305 a su paso por Ribadumia, entre la Rúa do Albán y la parroquia de Leiro, donde pasa a conocerse como Rúa da Regueira. La Travesía do Freixo parte de la Rúa do Freixo hacia la Rúa de Casaldarnos.

Referido a un fresno que se encontraba en el lugar y que daría lugar a un topónimo.



Uno de los ramales de la Rúa do Freixo

GÁNDARA DE LOIS, Rúa da
GÁNDARA DE RIBADUMIA, Rúa da
GÁNDARA DE SISÁN, Rúa da

La Rúa da Gándara de Lois se encuentra en Lois, y comunica la Rúa dos Muíños y la Rúa da Picoña.

La Rúa da Gándara de Ribadumia se encuentra entre la Rúa da Puxafeita y la Rúa da Fonte, siendo su continuación en la parroquia de Barrantes.

La Rúa da Gándara de Sisán se encuentra en Sisán, sale de la Rúa das Cobas y lleva hacia Baltar, en Castrelo (Cambados).

Referido a unas tierras húmedas, llenas de arbustos y malas de cultivar.



Rúa da Gándara de Lois

GARCÍA ÁLVAREZ, Rúa de

Esta calle se encuentra en Barrantes, y comunica la Rúa da Condesa con el cruce de la Rúa de Valle Inclán con la Rúa dos Conchidos, bordeando el colegio Julia Becerra Malvar y la escuela infantil, que corta la calle en dos, debido a que hay dos cierres que bloquean el paso entre ambos tramos

Dedicada a Joaquín García Álvarez, si bien no se ha encontrado información sobre quien es esta persona, el hecho de que de nombre a la calle donde se encuentran las dotaciones escolares, nos hace pensar que se trata de una persona relacionada con las mismas.

GRENLA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, dentro del Polígono Industrial do Salnés, sale de la Rúa de Cabanelas, en el límite con Cambados, y acaba en la Rúa Central.

Una *grenla* es un prado natural, seguramente este fuera un lugar a donde se llevaba al ganado a pastar.

HORTA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, dentro del polígono del Salnés, sale de la Rúa Central y la carretera PO-300, en el término municipal de Cambados. Recibió el nombre en 2005.

Parece un topónimo de repertorio, dado que no se encuentra en la recogida de topónimos realizada en el lugar.



Rúa da Igrexa de Sisán

IGREXA DE BARRANTES, Estrada da IGREXA DE BARRANTES, Rúa da IGREXA DE SISÁN, Rúa da

La Estrada da Igrexa de Barrantes sale de la Rúa da Torre y lleva hacia el cruce de la Rúa do Casal de Barrantes con la Rúa do Reverendo Tucho Sineiro.

La Rúa da Igrexa de Barrantes en la actualidad se conoce como **Rúa do Reverendo Tucho Sineiro**, pero no ha sido borrada del callejero oficial.

La Rúa da Igrexa de Sisán se encuentra entre la Rúa de Casalvedro y la Rúa dos Cabarcos.

Referido a las iglesias de Barrantes y Sisán, hacia donde llevan estas calles.

LAGOAS, Rúa das

Esta calle se encuentra en Barrantes, comunica la Avenida de Rosalía de Castro con la Rúa do Reverendo Tucho Sineiro. Recibió el nombre en 2005.

Referido a unos terrenos con tendencia a estar encharcados, estos topónimos no hacen referencia a lagos propiamente dichos.

LEDE, Rúa de

Esta calle se encuentra en Lois, parte de la Rúa da Seara con la Rúa dos Muíños.

Estamos ante un antropónimo medieval de origen germánico, se trata de un *Villam Leti*, es decir, las tierras de Letus en la Edad Media.



Cruceiro de Leiromeán

LEIROMEÁN, Rúa de

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera EP-9305 a su paso por Leiro, entre la Rúa da Regueira y la Rúa do Noval.

Este topónimo hace referencia a que estas tierras se encuentran en la parte central de la parroquia de Leiro, debido a que éste es el significado del topónimo Meán o Meá (además, geográficamente se justifica claramente), con todo, existe la posibilidad de que estemos ante un hidrónimo de origen prerromano, debido a topónimos similares, como Meira (municipio de Lugo y parroquia de Moaña), con ese mismo origen. Por lo que

podemos estar ante un topónimo como Leiro de Meira, que con el paso del tiempo, se hubiera transformado en Leiromeán.

LOMBA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Sisán, comunica la Rúa dos Muíños Novos con la Rúa do Souto.

Referido a una zona elevada con perfil curvilíneo, como si fuera el lomo de una persona o animal.

LOUREIRO, Calexón do

Esta calle se encuentra en Barrantes, lleva desde la Avenida de Bouza Martín hacia el cruce de la Rúa da Capela con la Rúa de Remedios Álvarez, esta última calle es una escisión del Calexón do Loureiro, aprobada en 2020.

Referido a un lugar donde se encontraría un laurel o un bosque de laureles.

MAMUELA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, parte de la Rúa da Figueira y lleva hacia la Rúa do Freixo.

Referido a una pequeña elevación en el terreno que cubre un dolmen megalítico, que se utilizaba para enterrar a los muertos.

MEDOÑA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, es el tramo de la carretera EP-9508 que parte de la Rúa do Casal de Lois hacia la parroquia de Paradela, ya en Meis.

Este topónimo se suele referir a montículos ocasionados generalmente por un sepulcro prehistórico, por encima de estos montículos suele aparecen un dolmen. Es posible que en este lugar se encontrase un montículo con estas características.

METAL, Rúa do

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera PO-300 dentro de Ribadumia, en el polígono do Salnés, hasta el límite con Cambados, en el cruce de la Rúa de Maruja Mallo con la Rúa de María Soliña. Recibió el nombre en 2012.

Se trata de un nombre de repertorio, que hace referencia a las distintas materias primas, como varias calles del polígono.

MIGUEL MARTÍNEZ FERNÁNDEZ, Rúa de

Con este nombre se conoce a una calle de Ribadumia, que comunica la Rúa do Freixo con la Rúa do Barral de Besomaño. Recibió el nombre en 2005.

Dedicada a Miguel Martínez Fernández, militar nacido en Ribadumia que en el año 2002 donó al Concello de Ribadumia 30.000 euros y una finca en esta calle para construir la residencia de ancianos, construida dos años después, en el año 2004. Como agradecimiento, el Concello de Ribadumia le dedicó esta calle.⁵

5 Herencia social de un militar benefactor. (7 de febrero de 2002). La Voz de Galicia.

https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/pontevedra/2002/02/07/herencia-social-militar-benefactor/0003_950950.htm

MIMOSAS, Rúa das

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Avenida de Bouza Martín y acaba en el cruce de la Rúa do Casal de Barrantes con la Rúa do Reverendo Tucho Sineiro.

Referido a un lugar donde abundaban las acacias, arbusto conocido en gallego como *mimosa*.

MONTE, Rúa do

Esta calle se encuentra en Lois, parte del cruce de la Rúa da Bouciña con la Rúa do Couto, y discurre por zonas de monte hacia la Rúa do Forxán. Esta calle no está registrada ni en el callejero del INE ni en el Catastro, pero sí ha sido encontrada en el trabajo de campo.

Referido al monte que aún a día de hoy se encuentra en el lugar.

MOSQUEIRO DE BARRANTES, Rúa do MOSQUEIRO DE SISÁN, Rúa do

La Rúa do Mosqueiro de Barrantes se encuentra entre la Avenida das Caponiñas y la Rúa do Mosqueiro de Sisán, que es su continuación por dicha parroquia, acabando en el vecino municipio de Meaño, en la parroquia de Padrenda, lugar de A Bouza.

Referido a una zona donde abundaban las moscas, normalmente son zonas dedicadas al pastoreo, donde el ganado se ve rodeado de moscas.



Rúa dos Muíños Novos

MUIÑOS, Rúa dos **MUIÑOS NOVOS, Rúa dos**

La Rúa dos Muíños se encuentra en Lois, y comunica la Rúa de Lede con la Rúa da Gándara de Lois.

La Rúa dos Muíños Novos se encuentra en Barrantes, comunica la Rúa do Torreiro con la Rúa da Lomba, esta última en Sisán

Referido a un conjunto de molinos que aprovechaban un curso de agua que venía del Rego da Horta (en Lois) y del Rego da Armenteira (en Barrantes) para diversos usos.

NOVAL, Rúa do

Este nombre lo recibe un tramo de la carretera EP-9305, entre la Rúa de Leiromeán y la Rúa de Abelenda.

Referido a un *noval*, zona dedicada a cultivo más recientemente que las del entorno, seguramente fuera una zona de monte que se haya quemado para dedicarla a cultivo.

OUTEIRAL, Rúa do **OUTEIRO, Rúa do**

La Rúa do Outeiral se encuentra en Barrantes, comunica la Rúa dos Barrantiños con la Rúa de Vilaverde.

La Rúa do Outeiro se encuentra en Ribadumia, es el tramo de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Rúa da Pereira y la Rúa do Cruceiro Vello.

Referido a una elevación en el terreno, que es el significado de la palabra *outeiro*.

PAN, Rúa do

Esta calle se encuentra en Ribadumia, sale de la carretera PO-300 y no tiene salida. Recibió el nombre en 2005.

Se trata de un topónimo de repertorio, como la mayoría de los nombres de las calles del Polígono do Salnés.

PÁRROCO VALIÑAS, Rúa do

Esta calle se encuentra en Ribadumia, sale de la Rúa do Albán y acaba en la Rúa da Mamuela.

Dedicada a Dositeo Valiñas Fernández (1920-), párroco de Ribadumia, ejerce desde 1943 en Ribadumia como párroco, y a pesar de que cuando escribo estas líneas tiene 102 años, sigue ejerciendo y dando misa. Se trata de un párroco muy querido por los vecinos, y por ello se le dedicó una calle, además de distintos homenajes.⁶

PASAIS, Estrada dos

Esta calle se encuentra en Ribadumia, parte de la Rúa das Cabanelas y acaba en la vecina parroquia de Oubiña, en Cambados.

Referido a un paso para atravesar el Río Umia que se encontraba en el lugar donde se encuentra ahora el puente.

⁶ Homenaje a Dositeo Valiñas, párroco de Ribadumia, por 75 años de vida pastoral. Cáritas. <https://www.caritas-santiago.org/actualidad/noticias/homenaje-a-dositeo-valinas-parroco-de-ribadumia-por-75-anos-de-vida-pastoral/>

Nombres populares: Camiño da Patería (al tramo del ramal que sale a mano izquierda, hasta el cruce del Camiño do Cruceiro); Camiño da Revolta (al tramo siguiente, hasta el Polígono do Salnés)

Respecto al topónimo A Patería, parece una variante de Pateira, un topónimo que hace referencia a un prado o a un cobertizo donde se guardan las gallinas. Respecto al topónimo A Revolta, puede hacer referencia a una curva pronunciada en el camino, o a una zona de monte donde se planta trigo.

PEDRA, Rúa da

Esta calle se encuentra en el Polígono do Salnés, dentro de Ribadumia, sale de la carretera PO-300 y no tiene salida, llevando al Parque de Bomberos. Recibió el nombre en 2005.

Se trata de un topónimo de repertorio, referido a distintas materias primas, como varios de los que nombran calles dentro de este polígono.

PEQUENA, Rúa

Esta calle se encuentra en Ribadumia, dentro del Polígono do Salnés, y comunica la Rúa do Pan con la Rúa da Grenla. Recibió el nombre en 2005.

Se trata de un topónimo de repertorio, referido a que es una calle pequeña dentro de las que se encuentran en el polígono.

PEREIRA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, es el tramo de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Avenida de Rabuñade y la Rúa do Outeiro.

Este topónimo puede hacer referencia a un bosque de perales o un lugar pedregoso, cualquiera de las dos realidades pudo dar lugar a este topónimo.

PICOÑA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, comunica la Rúa da Gándara de Lois con la Rúa da Bouza de Lois.

Una *picoña* es un instrumento de madera utilizado para golpear los erizos y sacar las castañas. También es una variante de *picaña*, un instrumento con dientes para remover la tierra. Seguramente se refiera a la segunda acepción, y se trate de unas tierras labradas mediante la técnica de remover la tierra.

PIÑEIRÓN, Lugar de

Con este nombre se conoce a un conjunto de caminos que se encuentran en la parroquia de Leiro, entre la Rúa de Sucasa con la Rúa de Ponte Arnelas.

Referido a un bosque de pinos que ocupaba antaño este lugar.

PISCO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Barrantes, comunica la Rúa da Escusa con la Avenida de Rosalía de Castro. Recibió el nombre en 2005.

Referido al *pisco*, un tipo de vino. Es un nombre de repertorio, creado para denominar distintas calles con nombres de vinos.

PONTE ARNELAS, Rúa de

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera PO-300, que comunica la Rúa de Sucasa con el lugar de Ponte Arnelas, lugar atravesado por el río Umia y que está compartido por los municipios de Ribadumia (parroquia de Leiro) y Vilanova de Arousa (parroquia de Baión).

Ambos municipios están unidos por el puente conocido como *Ponte dos Padriños*, del siglo XVI, y donde se practicaba el bautismo anticipado (bautizar a los niños echando agua sobre el vientre de la madre cuando aún no ha nacido). El topónimo hace referencia a una *arnela*, playa (o zona de arena) creada en un río o zona donde desemboca un río.



Parte central de Ponte Arnelas

PORTELA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Rúa do Río Umia y acaba en la Rúa da Lomba, en la vecina parroquia de Sisán.

Hace referencia a una *portela*, una zona que, dada la posición del lugar, hace referencia a un paso destinado a atravesar el río Umia que existiría en el lugar antes de que se construyera el puente.

PORTO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Barrantes, comunica la Rúa do Río Umia con la Travesía dos Castaños.

Referido a un paso para cruzar un obstáculo, en este caso, haría referencia al Rego da Armenteira, que bordea el lugar.

PORTOARÍS, Rúa de

Esta calle se encuentra en Lois, es un tramo de la carretera PO-300 que sale de la Rúa da Cruz, y lleva a Zacande, en el vecino municipio de Meis.

Es un compuesto de *Porto de Aris*, es decir, un paso situado en el lugar de Arís. Este topónimo suele aparecer escrito como Portarís.

El topónimo Arís es un antropónimo medieval de origen germánico, se trata de unas tierras conocidas como *Villam Aderici*, las tierras de Adericus en la Edad Media.



Rúa da Puxafeita

PUXAFEITA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, comunica la Avenida de Rabuñade con la Rúa do Barral de Besomaño.

El significado de este topónimo ha de referirse a unas tierras *feitas con puxo*, es decir, dedicadas al cultivo de trigo.

En algunos diccionarios, la palabra *puxa* denomina a los granos de trigo, cebada o centeno que quedan amontonados a poca distancia del grano, por lo que es el origen más probable de este topónimo.

QUINTÁNS, Rúa das

Esta calle se encuentra en Sisán, sale del cruce de la Estrada da Carrasqueira con la Rúa do Barroso, y acaba en Baltar, en la parroquia de Castrelo (Cambados).

Referido a un conjunto de *quintas*, casas y terrenos de alrededor, por lo que se puede deducir que en este lugar estaban las únicas casas del lugar hace siglos.

RABADEIRO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Ribadumia, parte de la Rúa de Alfonsín y acaba en la Rúa dos Conchidos.

Estos topónimos normalmente hacen referencia a terrenos rabiformes (es decir, alargados) o que meten una cuña en otro terreno, pero también a un terreno destinado al cultivo de rabazas, en este caso estaríamos ante una variante de *Rabaceira*.

RABUÑADE, Avenida de RABUÑADE, Travesía de

La Avenida de Rabuñade se encuentra en Ribadumia, es un tramo de la carretera EP-9305, que discurre entre la Avenida de Ribadumia y la Rúa da Pereira.

La Travesía de Rabuñade comunica la Avenida de Rabuñade con la Rúa da Pereira.

El topónimo hace referencia a unas tierras *rabuñadas*, con apariencia de haber sido arañadas (ya sea por haber sido cultivadas mediante la creación de surcos en la tierra, por la presencia de piedras dispuestas de forma que parezca una tierra arañada o cualquier otra causa imaginable). En ocasiones, la terminación en -a/ -o se relaja y se transforma en -e, como sucedió en este caso.

RAMIRÓN, Rúa do

Esta calle se encuentra en Lois, es un camino que hace de límite entre Ribadumia y Meis, en medio de la cuña que describe Ribadumia dentro de Meis, concretamente comunica las aldeas de A Pubuxeira y A Goulla.

El topónimo se registra como Remirón, por lo que estamos ante un antropónimo medieval de origen germánico, estamos ante un *Rivum de Mironi*, la ribera de Miro en la Edad Media. El topónimo se encuentra junto al Río Cañón y junto al Rego da Horta, lo que justifica la forma del topónimo.

RAMÓN CABANILLAS, Rúa de

Con este nombre se conoce a una calle de Barrantes, parte de la Avenida de Rosalía de Castro y no tiene salida. Recibió el nombre en 2005.

Dedicada a Ramón Cabanillas Enríquez (1876-1959), uno de los grandes poetas gallegos, considerado el enlace entre el Rexurdimento y la modernidad literaria del siglo XX. Nació y vivió en Cambados durante bastante tiempo, dirigió el periódico El Umia, y El Cometa, y trabajó de secretario municipal en Cambados y otros ayuntamientos. Sus obras estaban orientadas al nacionalismo, con obras como *Da Terra Asoballada*, *Na noite estrelecida*, *O Mariscal*, *No desterro*, entre otras. Fue elegido miembro de la Real Academia Galega en 1920. Se le dedicó el Día das Letras Galegas de 1976.⁷

7 Ramón Cabanillas. Galipedia. https://gl.wikipedia.org/wiki/Ramón_Cabanillas

REGUEIRA, Rúa da

Con este nombre se conoce a un tramo de la carretera EP-9305, en la parroquia de Leiro, entre la Rúa do Freixo y la Rúa de Leiromeán.

Referido a un curso de agua que discurre por el lugar.

REMEDIOS ÁLVAREZ, Rúa de

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale del cruce de la Rúa da Capela con el Calexón do Loureiro y acaba en la Rúa do Río Umia. Se le dio el nombre en 2020, y la placa se colocó el 12 de octubre, como dice su placa.

Dedicada a Remedios Álvarez Casaldarnos (1949-2014), presidenta de la asociación de vecinos de Barrantes entre 1997 y 2014, cuando falleció. Fue una mujer muy querida por los vecinos, debido a que durante su mandato se consiguieron mejoras para los vecinos, además de la organización de fiestas y la colaboración con obras sociales.⁸

Nombres anteriores: Calexón do Loureiro (hasta 2020).

REVERENDO TUCHO SINEIRO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale del cruce de la Estrada da Igrexa de Barrantes con la Rúa do Casal de Barrantes y acaba en la iglesia de Barrantes, donde continua por un camino sin salida. Recibió el nombre en 2020.

Dedicada a Antonio Sineiro Padín (1938-2020), conocido como Tucho, párroco nacido en Barrantes (donde también ejerció como párroco) y que entre 1995 y 2020 ejercía en Vilanova de Arousa, fue muy querido por los vecinos de ambos lugares, y tras su fallecimiento, se le dedicaron sendas calles.⁹¹⁰

Nombres anteriores: Rúa da Igrexa de Ribadumia (hasta 2020)

REVOLTA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Besomaño, sale de la Rúa de Casaldarnos y acaba en la Rúa do Cotariño.

Estos topónimos pueden hacer referencia a una curva pronunciada de un camino o a unas tierras de monte puestas a cultivar. Es posible que se refiera al primer significado, debido a la curva que aún existe en la carretera que bordea la iglesia de Besomaño, carretera construida sobre un camino previo.

RIAL, Rúa do

Esta calle se encuentra en Besomaño, es un tramo de la carretera EP-9504 que se encuentra entre la Rúa do Catariño y la Rúa do Barral de Ribadumia.

Referido a un pequeño río que discurre por el lugar y que desemboca en el Río Umia.

8 Barrantes rinde homenaje a Remedios Álvarez en el año más atípico de la Festa da Vendima. (13 de octubre de 2020). Diario de Arousa. <https://www.diariodearousa.com/texto-diario/mostrar/2568402/barrantes-rinde-homenaje-remedios-alvarez-ano-atipico-festa-da-vendima>

9 Fallece Antonio Sineiro, Don Tucho, el párroco de Vilanova. (5 de agosto de 2020). La Voz de Galicia. <https://www.lavozdeg Galicia.es/noticia/arousa/vilanova-de-arousa/2020/08/05/fallece-antonio-sineiro-don-tucho-parroco-vilanova/00031596617443934174634.htm>

10 Ribadumia recuerda a Don Tucho con una placa conmemorativa y una calle con su nombre. (13 de diciembre de 2020). Diario de Arousa. <https://www.diariodearousa.com/texto-diario/mostrar/2394098/ribadumia-recuerda-don-tucho-placa-conmemorativa-calle-nombre>



Rúa do Rial, con la iglesia de Besomaño al fondo

RÍO UMIA, Rúa do

Esta calle se encuentra en Barrantes, parte del cruce de la Rúa da Condessa con la Rúa do Conchido, y atravesando el Río Umia, lleva a la aldea de Covas de Lobos, en la parroquia de Vilariño, ya en Cambados. Recibió el nombre en 2005.

Referido al río Umia, que atraviesa el lugar. En las placas y en el Catastro aparece como **Rúa do Umia**, pero en el callejero oficial del INE, aparece con esta denominación.

RIBADUMIA, Avenida de

Con este nombre se conoce a una calle de Ribadumia, es un tramo de la carretera EP-9305, entre la Avenida de Bouza Martín y la Avenida de Rabuñade. En esta calle se encuentra la casa consistorial de Ribadumia.

Referido a la parroquia de Ribadumia, se trata de la calle principal de dicha parroquia, y donde se encuentra el Concello de Ribadumia.

El origen del topónimo Ribadumia está en que son tierras que bordean el Río Umia, es decir, unas tierras que hacen de ribera del río Umia.

ROSALÍA DE CASTRO, Avenida de

Con este nombre se conoce a una calle en Barrantes, parte de la Avenida da Bouza Martín y lleva al Concello de Meis, concretamente a la parroquia de San Martiño de Meis, lugar de Lamas.

Dedicada a Rosalía de Castro de Murguía (1837-1885), poetisa y novelista. Está considerada como una artífice del Rexurdimento del siglo XIX de la literatura en gallego y una de las mayores escritoras de la literatura gallega de todos los tiempos. También está considerada como una de las precursoras de la poesía moderna española. Su obra en gallego se reduce a dos libros de poemas de grandísima importancia dentro de la literatura gallega como *Cantares Gallegos* y *Follas Novas*. La primera de ellas se imprimió en Vigo, en la imprenta de Juan Compañel, en la Rúa Real, en el año 1863. Cabe destacar que solo hizo estas dos obras en gallego por las críticas recibidas dentro de Galicia (era otra época). En castellano escribió obras destacables como *La Flor*, *En las orillas del Sar*, *La hija del mar* o *El Caballero de las botas azules*. Su aceptación años después fue muy grande, traspasando nuestras fronteras e influyó en la obra de muchos escritores. Se le dedicó el primer Día de las Letras Gallegas, en 1963, coincidiendo con el centenario de *Cantares Gallegos*.¹¹



Avenida de Rosalía de Castro

SANTA BAIA, Rúa de

Esta calle se encuentra en Ribadumia, parte de la Rúa do Párroco Valiñas y lleva hacia la Rúa da Carballeira. Recibió el nombre en 2005.

Está dedicada a Santa Eulalia (Santa Baia en gallego), santo al que está dedicada la parroquia de Ribadumia.

¹¹ Rosalía de Castro. Wikipedia. https://es.wikipedia.org/wiki/Rosalía_de_Castro

SEARA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, es un tramo de la carretera EP-9508, con varias ramificaciones, que lleva desde la Rúa da Cruz y la Rúa do Casal de Lois.

Al igual que el topónimo Senra, hace referencia a unos terrenos puestos a cultivar, generalmente de cereal, aunque puede ser cualquier tipo de cultivo.

SENRA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Ribadumia, comunica la Rúa de Alfonsín con la Rúa do Párroco Valiñas. Recibió el nombre en 2005.

Generalmente estos topónimos hacen referencia a campos donde se cultivaba el cereal, pero puede hacer referencia a cualquier terreno proveniente de monte y puesto a cultivar.

SISANGÁNDARA, Lugar de

Con este nombre se conoce a un conjunto de caminos en Sisán, entre la Rúa do Barroso, y A Bouza, en la parroquia de Padrenda, en Meaño, cuyo límite lo marca la carretera EP-9305.

Se trata de una fusión entre Sisán y A Gándara, es un topónimo de idéntico significado que A Gándara de Sisán, que se encuentra más al norte.

SISENLA, Rúa da

Con este nombre se conoce a una calle en Sisán, que comunica la Rúa dos Tabueiros con la Rúa do Souto.

Este topónimo es un topónimo replicativo en diminutivo, referido a la parroquia de Sisán, donde se encuentra. Es relativamente común encontrarse este tipo de topónimos, que se refieren a partes de un topónimo mayor donde se encuentran, como en este caso. En Ribadumia también tenemos Barrantiños, que es una zona de Barrantes.

SOUTO, Rúa do

Esta calle se encuentra en Sisán, comunica la Rúa da Sisenla con la Rúa dos Muíños Novos.

Referido a un *souto*, bosque de castaños. Es un topónimo muy común en toda Galicia.

SUCASA, Rúa de

SUCASA, Travesía de

La Rúa de Sucasa se encuentra en Leiro, es un tramo de la carretera PO-300 que parte de la Rúa da Costa y lleva a la Rúa de Ponte Arnelas.

La Travesía de Sucasa sale de la Rúa de Sucasa y lleva de nuevo hacia la Rúa de Sucasa.

Referido a un lugar situado bajo una o varias casas, que se encontrarían en las inmediaciones de la iglesia de Leiro.

TABUEIROS, Rúa dos

Esta calle se encuentra en Sisán, comunica la Rúa da Barca con la Rúa de Sisenla.

Referido probablemente a que el camino que atravesaba el lugar estaba cubierto de tablas, o simplemente, hacer referencia a la forma de los terrenos del lugar, que parecerían un tablero.



Rúa de Sucasa

TORRE, Rúa da

Esta calle se encuentra en Barrantes, es parte de la carretera EP-9305 que se encuentra entre la Rúa dos Castaños y la Avenida das Caponiñas.

Estos topónimos hacen referencia a casas de campesinos ricos o a pazos, no a torres propiamente dichas, en este caso, el topónimo hace referencia al conocido como Pazo de Barrantes, que se encuentra en el lugar desde el año 1511, y que en la actualidad se dedica a la fabricación y venta de vino.

TRASTADA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, parte de la Rúa do Casal de Lois y lleva hacia la Rúa da Bouciña, que es su continuación.

Es posible que el origen del topónimo se refiera a unas tierras complicadas de trabajar, sería un topónimo derivado de *trastallada*, cuyo significado general es el de coágulo, pero también se puede referir a tierras angustiosas de cultivar. También puede referirse a tierras *trastaleadas*, que produjeran ruido debido a que por ellas bajaba un curso de agua.

VALLE INCLÁN, Rúa de

Con este nombre se conoce a una calle ubicada entre Ribadumia y Barrantes, parte de la Avenida de Bouza Martín y acaba en la Rúa dos Conchidos. Entre los números 2 a 14 pertenece a Ribadumia, el resto pertenecen a la parroquia de Barrantes. Recibió el nombre en 2005.

Dedicada a Ramón Valle y Peña (1866-1936), conocido como Ramón María del Valle Inclán y abreviaturas. Fue un dramaturgo, poeta y novelista incluido en la corriente del modernismo. Está considerado como uno de los grandes escritores de todos los tiempos y uno de los escritores cumbre gallegos. Entre sus grandes obras se encuentran *Luces de Bohemia*, *El Ruedo Ibérico*, *Divinas Palabras...* y decenas de obras más, siendo el creador de la figura del esperpento, de la deformación de la realidad. También fue Conservador General del Tesoro Artístico Nacional y en sus últimos meses de vida, director de la Academia Española de Bellas Artes de Roma.¹²

Nombres anteriores: Travesía da Bouza Martín (hasta 2005)

VENTE, Rúa de

Esta calle se encuentra en Leiro, sale de la Rúa de Leiromeán y acaba en la Rúa da Regueira.

Este topónimo es un antropónimo latino medieval de posesor, viene de *Villam Valenti*, es decir, las tierras de Valentus en la Edad Media. Este nombre dio lugar al actual Valentín.

VILAVERDE, Rúa de

Esta calle se encuentra en Barrantes, sale de la Rúa do Outeiral y acaba en el vecino ayuntamiento de Meaño, en el lugar de O Ratón, en la parroquia de Covas.

Referido a unas tierras caracterizadas por su color verde, por lo que en este caso se suelen referir a tierras dedicadas a pastoreo.

XESTEIRA, Rúa da

Esta calle se encuentra en Lois, en una cuña que describe la parroquia dentro de Meis, por lo que sale de un camino de A Goulla, sin tener salida.

Referido a una zona donde abundaban las *xestas*, retamas en castellano.

12 Ramón María del Valle Inclán. Wikipedia. https://es.wikipedia.org/wiki/Ramón_María_del_Valle-Inclán

FUENTES DOCUMENTALES

LIBROS ESCRITOS:

- ÁLVAREZ PÉREZ, M. *Toponimia do Val de Frago 6: Bembrive*. Universidade de Vigo. 2018.
- ANTOMIL PÉREZ, D. *De los nombres de las calles de Vigo*. Ediciones Cardeñoso. 2016.
- BOULLÓN AGRELO, A.I. y MÉNDEZ, L. *Estudos de Onomástica Galega IV. Os nomes das rúas*. Real Academia Galega. 2019.
- CARRASCO, L y NAVAZA, G. *Toponimia do Val de Frago 3: Beade*. Universidade de Vigo. 2014.
- LUNA, A. y NAVAZA, G. *Toponimia do Val de Frago 8: Valadares*. Universidade de Vigo. 2022.
- NAVAZA BLANCO, G. *O Nome dos Lugares 1: Saiáns*. Instituto de Estudios Miñoranos, 2011.
- RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, A.S. *Toponimia do Val de Frago 7: Candeán*. Universidade de Vigo. 2019.
- RODRÍGUEZ LEMOS, A. *Toponimia do Val de Frago 5: Comesaña*. Universidade de Vigo. 2018.
- SACAU RODRÍGUEZ, G. *Os Nomes da Terra de Vigo*. Instituto de Estudios Vigueses. 1995.
- SESTAY MARTÍNEZ, I. *Toponimia do Val do Frago 1: Coia*. Universidade de Vigo. 2008.
- SESTAY MARTÍNEZ, I. *Toponimia do Val do Frago 2: Lavadores*. Universidade de Vigo. 2010.
- SESTAY MARTÍNEZ, I. *Toponimia do Val de Frago 4: Freixeiro e Sárdoma*. Universidade de Vigo. 2015.

INTERNET

Para realizar este trabajo se han utilizado decenas de páginas con información, en algunos casos, de una o dos calles. En determinadas entradas, especialmente en las calles dedicadas a personas, se han puesto las fuentes a pie de página. A nivel general, hemos utilizado éstas.

- Diccionario de Dictionaries (ILG) <http://sli.uvigo.es/ddd/index.php>
- PTG (Toponimia de Galicia) <http://toponimia.xunta.es/gl/Buscador>
- Callejero INE <http://www.ine.es/prodyser/callejero/>
- Cartografía dos Apelidos de Galicia. <https://ilg.usc.es/cag/>
- Celtiberia. <https://celtiberia.net/>

PUBLICACIONES PERIÓDICAS.

En distintas entradas hemos colocado a pie de página las fuentes que se refieren a diarios publicados en Internet. Aparte, se ha consultado la hemeroteca de Faro de Vigo, entre los años 1967 y 2002, citando los artículos utilizados a pie de página.